



# HA110, HA850

ES	Manual de usuario	2-14
PT	Manual do utilizador	15-27

## Contenido

Introducción.....	2	Mantenimiento.....	11
Seguridad.....	4	Datos técnicos.....	12
Montaje.....	8	Declaración de conformidad CE.....	14
Funcionamiento.....	9		

## Introducción

### Descripción del producto

Trabajamos constantemente para perfeccionar nuestros productos y nos reservamos, por lo tanto, el derecho a introducir modificaciones en la construcción y el diseño sin previo aviso.

**Nota:** El presente manual trata tanto las unidades de alimentación de gasolina como las de batería.

### Uso previsto



**ADVERTENCIA:** Este accesorio solo puede utilizarse con el producto para el que está

previsto su uso; consulte el capítulo sobre accesorios del manual de usuario del producto.

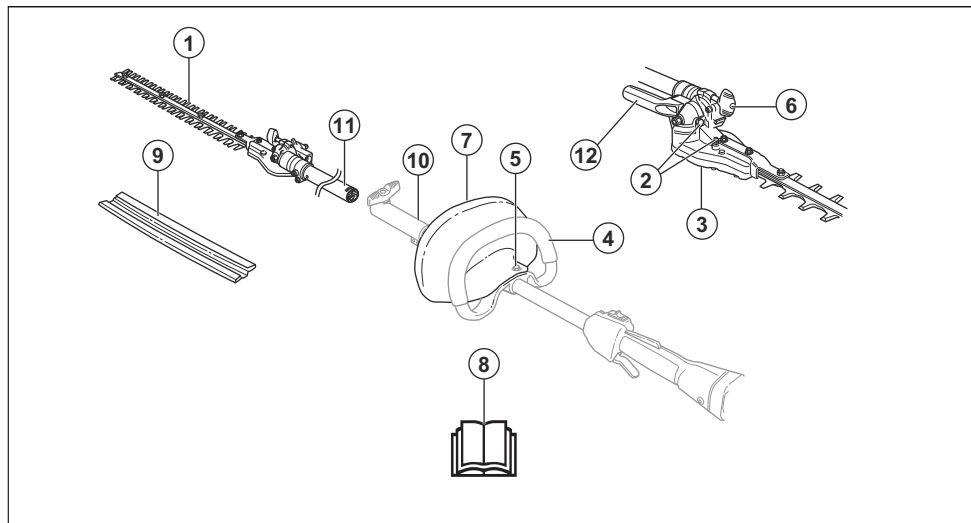


**ADVERTENCIA:** No utilice nunca el producto HA110 con una unidad de alimentación que funcione con batería.

Use el producto HA110 solamente con una unidad de alimentación que funcione con gasolina. Puede utilizar el producto HA850 con una unidad de alimentación que funcione con gasolina o con batería.

El producto está diseñado solamente para cortar ramas.

### Vista general del accesorio HA110 (solo para productos de gasolina)



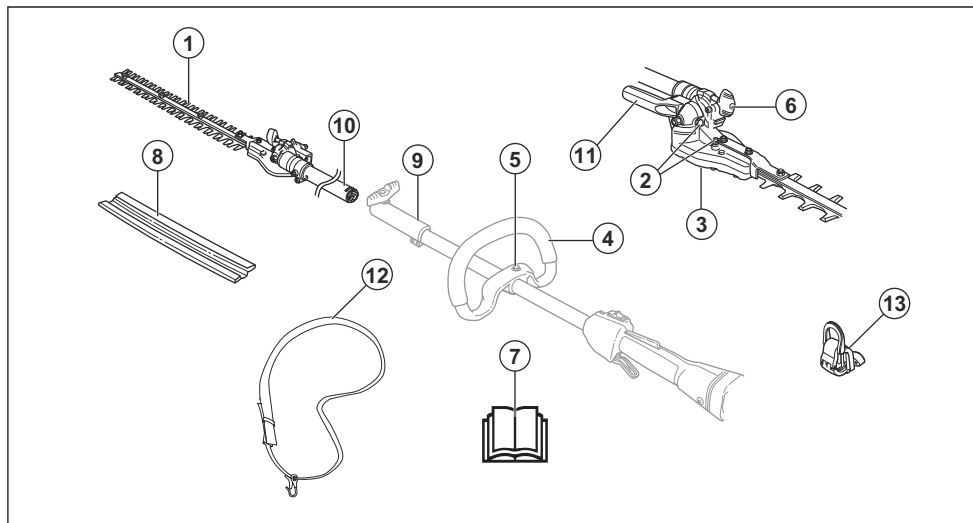
1. Cuchilla
2. Boquilla de engrase y tapón de llenado de lubricante
3. Engranaje angulado
4. Mango delantero
5. Tornillo de montaje de la protección para la mano
6. Palomilla para ajuste de ángulo

7. Protección para la mano (solo en unidades de alimentación de gasolina)
8. Manual de usuario
9. Protección para transportes
10. Acoplamiento del tubo

11. Tubo (110 mm para HA110 y solo en unidades de alimentación de gasolina)

12. Mango de ajuste del ángulo (HA850)

## Vista general del accesorio HA850



1. Cuchilla
2. Boquilla de engrase y tapón de llenado de lubricante
3. Engranaje angulado
4. Mango cerrado
5. Tornillo de montaje de la protección para la mano
6. Palomilla para ajuste de ángulo
7. Manual de usuario
8. Protección para transportes
9. Acoplamiento del tubo
10. Tubo (829 mm para HA850)
11. Mango de ajuste del ángulo (HA850)
12. Arnés
13. Gancho de sujeción del arnés



Use un casco protector, protección ocular y protectores auriculares homologados.



Este accesorio cumple con las directivas CE vigentes.



PELIGRO: Mantenga las manos alejadas de la cuchilla.



PELIGRO: Mantenga las manos alejadas de la cuchilla.



Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de las superficies calientes.



Marcas de flechas que indican los límites para colocar el mango.



Utilice siempre guantes protectores homologados.

## Símbolos que aparecen en el accesorio y la unidad de alimentación



El uso descuidado o incorrecto de este producto puede provocar heridas graves o mortales al operador o a otras personas.



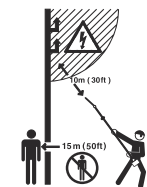
Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el accesorio.



Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el accesorio.



Utilice botas antideslizantes y seguras.



**PELIGRO:** Mantenga una distancia suficiente con las líneas eléctricas. Este producto no tiene aislamiento eléctrico. Si el producto entra en contacto o está en las proximidades de cables de alta tensión, puede provocar la muerte o lesiones graves. La electricidad puede transmitirse de un punto a otro formando un arco de tensión. A mayor tensión, mayor es la distancia a la que puede transmitirse la electricidad. La electricidad también puede transmitirse a través de ramas y otros objetos, especialmente si están mojados. Mantenga siempre como mínimo una distancia de 10 metros entre el producto y los cables de alta tensión u objetos que estén en contacto con dichos cables. Si debe trabajar con una distancia de seguridad más corta, póngase siempre en contacto con la central eléctrica para cerciorarse de que la tensión está desconectada antes de empezar a trabajar.

El usuario del producto debe asegurarse de que ninguna persona ni ningún animal se acerquen a menos de 15 metros mientras se trabaja.



Emisiones sonoras en el entorno según la directiva de la Comunidad Europea. Las emisiones del accesorio se indican en el capítulo Datos técnicos y en la etiqueta.



Max 3/10 sec

Ciclo de funcionamiento de la unidad de corte, tiempo de funcionamiento/tiempo a ralentí.

**Nota:** Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el accesorio corresponden a requisitos de homologación específicos en determinados mercados.

## Seguridad

### Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



**ADVERTENCIA:** Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



**PRECAUCIÓN:** Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

**Nota:** Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

### Advertencias generales de seguridad relacionadas con la herramienta eléctrica



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se suministran con

**esta herramienta eléctrica.** Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

**Nota: Conserve todas las advertencias e instrucciones para su consulta.** El término «herramienta eléctrica» empleado en las advertencias hace referencia a una herramienta eléctrica que funciona con conexión a la red de suministro (con cable) o a una herramienta que funciona con batería (sin cable).

### Advertencias de seguridad sobre el cortasetos

- **Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de las cuchillas. No retire el material cortado ni sujete el material que va a cortar mientras las cuchillas están en movimiento.** Las cuchillas pueden seguir girando tras desconectar la máquina. Un momento de descuido, mientras se trabaja con el cortasetos, puede causar lesiones graves.
- **Mueva el cortasetos sujetándolo por el mango, con la cuchilla de corte detenida y con cuidado de no accionar ningún interruptor de encendido.** De esta forma, se reducirá el riesgo de arranque accidental.

del cortasetos y de daños personales causados por las cuchillas.

- **Coloque siempre la cubierta de la cuchilla cuando transporte o almacene el cortasetos.** Manipular el cortasetos de manera adecuada reducirá el riesgo de daños personales causados por las cuchillas.
- **Al retirar el material atascado o realizar el mantenimiento de la unidad, asegúrese de que todos los interruptores de encendido estén apagados y de que el bloqueo esté en la posición de bloqueo.** El accionamiento inesperado del cortasetos mientras retira el material atascado o efectúa tareas de mantenimiento puede provocar daños personales graves.
- **Sujete el cortasetos únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cuchilla puede entrar en contacto con algún cable oculto o con el suyo propio.** Si las cuchillas entran en contacto con un cable con corriente, el usuario puede sufrir una descarga eléctrica si toca alguna de las partes metálicas del cortasetos.
- **Mantenga todos los cables alejados de la zona de corte.** Los cables pueden quedar ocultos en los setos o arbustos y la cuchilla puede cortarlos accidentalmente.
- **No utilice el cortasetos con malas condiciones meteorológicas, especialmente si hay riesgo de tormenta eléctrica.** Esto disminuye el riesgo de recibir un rayo.

## Instrucciones de seguridad para cortasetos con mango extensible

- **Para reducir el riesgo de electrocución, no utilice nunca el cortasetos con mango extensible en las proximidades de líneas eléctricas.** El contacto líneas eléctricas, o la utilización cerca de estas, puede causar graves lesiones personales o una descarga eléctrica mortal.
- **Utilice siempre las dos manos para trabajar con el cortasetos con mango extensible.** Sujete el cortasetos con mango extensible con ambas manos para evitar la pérdida del control.
- **Utilice siempre un casco protector cuando use el cortasetos con mango extensible por encima de la cabeza.** La caída de restos puede provocar graves lesiones personales.

## Instrucciones generales de seguridad



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones de seguridad puede ocasionar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

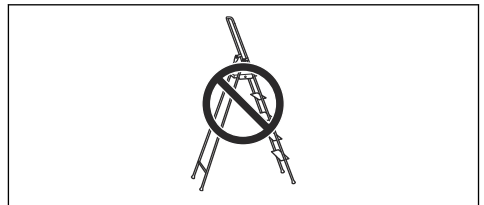
- Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar el equipo.

- Estas instrucciones complementan las instrucciones que se incluyen con el producto. Para otros procedimientos, consulte las instrucciones de operación del producto.
- Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original del equipo sin autorización del fabricante. No utilice un equipo que parezca haber sido modificado por otras personas y emplee siempre accesorios originales. Las modificaciones y/o la utilización de accesorios no autorizadas pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del operario o de terceros.

## Conservar todas las advertencias e instrucciones para su consulta.

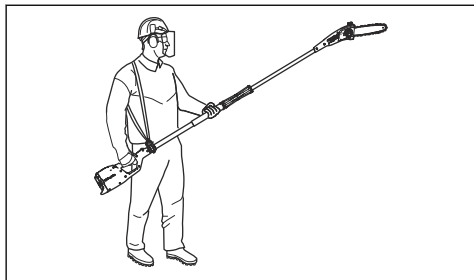
## Instrucciones de seguridad para el funcionamiento

- Cuando se vea en una situación insegura para continuar el trabajo, debe consultar a un experto. Póngase en contacto con su distribuidor o taller de servicio.
- Evite todo uso para el cual no se sienta suficientemente calificado.
- Herramienta de corte. No toque la herramienta sin apagar antes el motor o retirar la batería.
- No permita nunca que los niños utilicen el producto.
- Controle que nadie se acerque a menos de 15 metros durante el trabajo.
- Nunca deje que otras personas utilicen el producto sin asegurarse primero de que hayan entendido el contenido de este manual de usuario.
- No trabaje nunca desde una escalera, taburete u otra posición elevada que no tenga un apoyo completamente seguro.

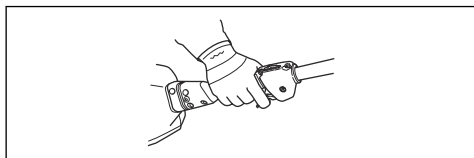


- Asegúrese siempre de tener una posición de trabajo segura y firme.

- Utilice siempre las dos manos para sostener el producto. Sostenga el producto a un lado de su cuerpo.



- Asegúrese de que conecta el arnés al gancho de sujeción. Utilice un único arnés.
- Utilice la mano derecha para manejar el acelerador/gatillo de alimentación.



- Si se produce una emergencia, suelte el producto y deje que caiga al suelo.
- Asegúrese de mantener las manos y los pies alejados del equipo de corte mientras el motor esté en marcha.
- Al apagar el motor, mantenga las manos y los pies alejados del equipo de corte hasta que el motor se detenga por completo.
- Tenga cuidado con los trozos de rama que pueden salir despedidos durante el corte.
- Apoye siempre el producto en el suelo cuando no lo esté utilizando.
- No corte demasiado cerca del suelo. Pueden salir despedidas piedras u otros objetos.
- Controle la zona de trabajo para cerciorarse de que no tiene elementos extraños, como cables de electricidad, insectos u otros animales, ni elementos que puedan dañar el equipo de corte, como objetos de metal.
- Si choca con algún objeto o se producen vibraciones fuertes, pare el producto inmediatamente. Si el producto funciona con gasolina, desconecte el sombrerete de la bujía. Si posee un producto con batería, extráigala. Compruebe que el producto no esté dañado. Repare posibles averías.
- Si hay algún objeto atascado en las cuchillas durante su uso, detenga el producto inmediatamente. Si el producto es de gasolina, apague el motor y desconecte la pipa de la bujía. Si el producto es de batería, apague el motor y retire la batería. Asegúrese de que el producto se ha detenido por completo antes de limpiar las cuchillas.

## Instrucciones de seguridad para accesorios de cortasetos

- Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de las cuchillas. No retire el material cortado ni sujete el material que va a cortar mientras las cuchillas están en movimiento. Las cuchillas pueden seguir girando tras desconectar la máquina. Un momento de descuido, mientras se trabaja con el cortasetos, puede causar lesiones graves.
- Mueva el cortasetos por el mango con la cuchilla detenida y tenga cuidado de no accionar ningún interruptor de alimentación. De esta forma, se reducirá el riesgo de arranque accidental del cortasetos y de daños personales causados por las cuchillas.
- Coloque siempre la cubierta de la cuchilla cuando transporte o almacene el cortasetos. Manipular el cortasetos de manera adecuada reducirá el riesgo de daños personales causados por las cuchillas.
- Al retirar el material atascado o realizar el mantenimiento de la unidad, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación están apagados y el cable de alimentación está desconectado. El accionamiento inesperado del cortasetos mientras retira el material atascado o efectúa tareas de mantenimiento puede provocar daños personales graves.
- Sujete el cortasetos únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cuchilla puede entrar en contacto con algún cable oculto o con el suyo propio. Si las cuchillas entran en contacto con un cable con corriente, el usuario puede sufrir una descarga eléctrica si toca alguna de las partes metálicas del cortasetos.
- Mantenga todos los cables alejados de la zona de corte. Los cables pueden quedar ocultos en los setos o arbustos y la cuchilla puede cortarlos accidentalmente.
- No utilice el cortasetos con malas condiciones meteorológicas, especialmente si hay riesgo de tormenta eléctrica. Esto disminuye el riesgo de recibir un rayo.
- Para reducir el riesgo de electrocución, no utilice nunca el cortasetos con mango extensible en las proximidades de líneas eléctricas. El contacto líneas eléctricas, o la utilización cerca de estas, puede causar graves lesiones personales o una descarga eléctrica mortal.
- Utilice siempre las dos manos para trabajar con el cortasetos con mango extensible. Sujete el cortasetos con mango extensible con ambas manos para evitar la pérdida del control. Utilice siempre un casco protector cuando use el cortasetos con mango extensible por encima de la cabeza. La caída de restos puede provocar graves lesiones personales.

## Equipo de protección personal



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído. Utilice siempre unos protectores auriculares homologados.
- Utilice siempre calzado de seguridad antideslizante.



- Utilice siempre ropas de trabajo y pantalón largo resistente.
- No utilice nunca ropas amplias ni joyas.
- Compruebe que el cabello no esté suelto por debajo de los hombros.

## Dispositivos de seguridad en el producto



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

En este apartado se describen los componentes de seguridad del producto, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. Consulte las instrucciones bajo el título *Introducción en la página 2* para ver dónde están situados estos componentes en su máquina.

La vida útil del producto puede acortarse y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento no se hace de forma adecuada y si los trabajos de servicio y reparación no se efectúan de forma profesional. Si necesita más información, solicítela al distribuidor de su zona



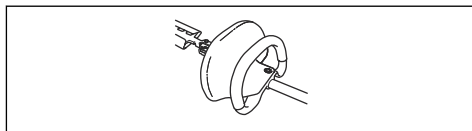
**ADVERTENCIA:** No emplee nunca un producto con equipo de seguridad defectuoso. Efectúe la inspección y el mantenimiento del equipo de seguridad del producto tal como se describe en este apartado. Si el producto no supera cualquiera de estas pruebas, póngase en contacto con el taller de servicio para repararla.



**PRECAUCIÓN:** Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto es especialmente cierto en lo que respecta al equipo de seguridad del producto. Si la máquina no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su taller de servicio local. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido la máquina en una de nuestras tiendas especializadas con servicio, solicite información sobre el taller de servicio más cercano.

## Comprobación de la protección para la mano (HA110, solo para productos de gasolina)

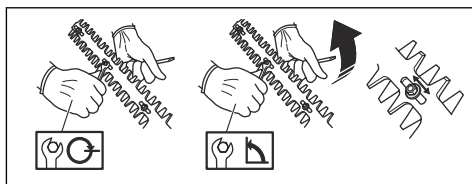
La protección para la mano impide que la mano entre en contacto con las cuchillas en funcionamiento, por ejemplo, si el usuario pierde el agarre del mango delantero.



1. Compruebe que la protección para la mano esté firmemente montada.
2. Compruebe que la protección para la mano esté completa.

## Comprobación de las cuchillas

Para lograr un buen resultado de corte es importante que la presión entre las cuchillas sea correcta.

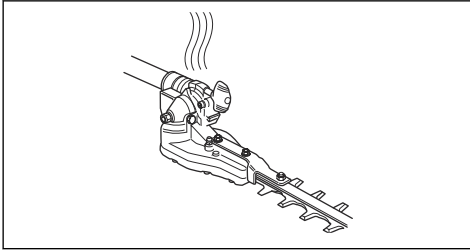


1. Para ajustarla, enrosque en sentido horario, hasta el fondo, los tornillos en la cara inferior del portacuchillas.
2. Después, afloje el tornillo en sentido antihorario 1/4 de vuelta.
3. Bloquee el tornillo con la contratuerca en la parte superior del portacuchillas.
4. Compruebe que el tornillo no esté apretado más de lo necesario como para permitir que la arandela debajo de la cabeza del tornillo pueda moverse lateralmente.

- Si las cuchillas están bien ajustadas, debe haber un juego entre las mismas de 0,2-0,4 mm, medido junto a los tornillos.
- Los bordes de las cuchillas son demasiado duros para ser limados. Las cuchillas rotas deben afilarse con muela abrasiva.
- Cambie las cuchillas si están dobladas o dañadas.

### Superficie caliente

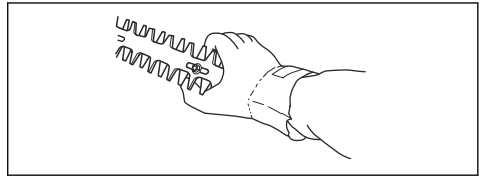
Después de trabajar con el producto, la caja de engranajes está caliente. No toque la caja de engranajes para evitar quemarse.



### Instrucciones de seguridad para el mantenimiento

Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Detenga siempre el producto antes de realizar cualquier tarea con alguna de las piezas del equipo de corte. Si posee un producto de gasolina, desconecte la pipa de la bujía. Si posee un producto con batería, extráigala. Compruebe que el equipo de corte se haya detenido completamente antes de comenzar a usarlo.
- Si el producto no se utiliza, coloque siempre la protección para transportes sobre el equipo de corte.
- Antes de la limpieza, reparación o inspección, cerciórese de que el equipo de corte se haya detenido. Si posee un producto de gasolina, desconecte la pipa de la bujía. Si posee un producto con batería, extráigala.
- Utilice siempre guantes resistentes al reparar el equipo de corte. Éste es muy filoso y puede ocasionar cortes con facilidad.



- Guarde el producto lejos del alcance de los niños.
- Para las reparaciones, utilice solamente repuestos originales.

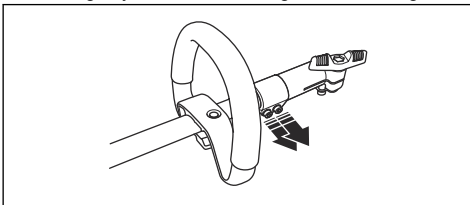
## Montaje

### Montaje de la protección para la mano y el mango cerrado: solo para productos de gasolina (HA110)

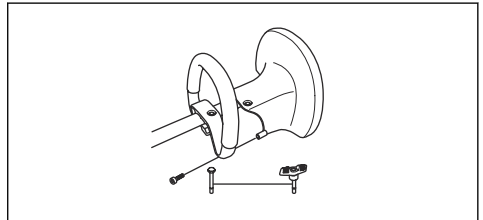


**ADVERTENCIA:** No utilice nunca el producto HA110 con una unidad de alimentación que funcione con batería.

- Afloje los dos pernos de montaje del manguito del embrague y desmonte el manguito del embrague.



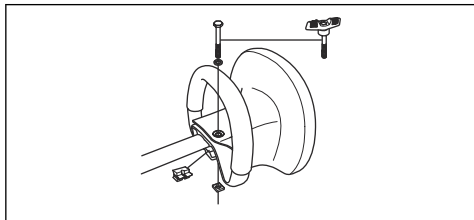
- Monte la protección para la mano con el mango cerrado y atornillelos formando una unidad. Preste atención a que coincidan los orificios de ambas partes.



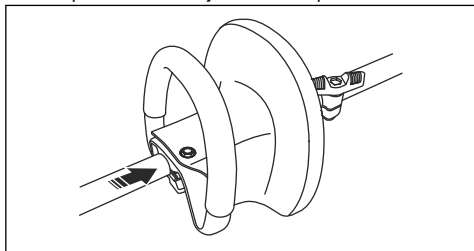
- Calce el mango cerrado y la protección para la mano en el tubo.
- Introducir el distanciador en la ranura del mango cerrado.



5. Monte la tuerca y el tornillo. No apriete demasiado fuerte.



6. A continuación, haga un ajuste exacto para lograr una postura de trabajo cómoda. Apriete el tornillo.

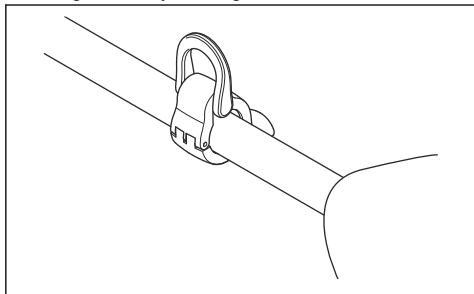


**PRECAUCIÓN:** El mango cerrado y la protección para la mano no deben montarse por detrás de la flecha marcada en el tubo.

7. Coloque el manguito del embrague y apriete los dos pernos de montaje.

## Instalación de la argolla de suspensión (si procede)

1. Instale la argolla de suspensión entre las flechas del mango trasero y el mango cerrado.



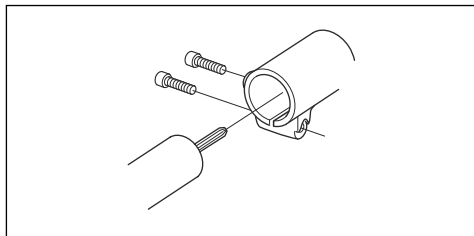
**Nota:** No coloque el mango cerrado sobre la etiqueta.

2. Ajuste la argolla de tal forma que el producto quede equilibrado y sea fácil de usar.

## Montaje del cabezal de corte

Al montar la unidad de corte, es importante que el cortasetos esté apoyado sobre una base plana. De lo contrario, la unidad de corte puede quedar mal montada.

1. Monte la unidad de corte en el tubo.

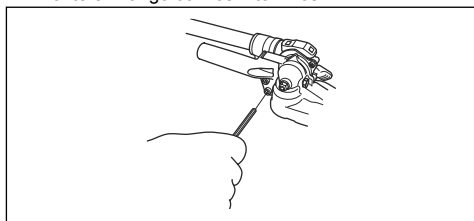


**PRECAUCIÓN:** Preste atención a que el eje propulsor del tubo quede introducido en la muesca de la unidad de corte.

2. Apriete primero el tornillo inferior y después, el superior.

## Montaje del manillar (HA850)

1. Monte el mango con los 2 tornillos.



## Funcionamiento

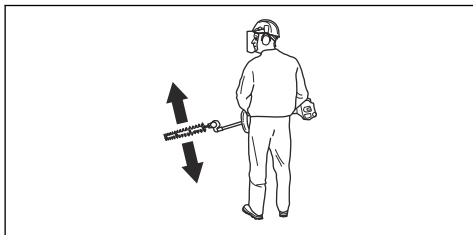
### Comprobación antes del arranque

1. Examine la zona de trabajo. Retire objetos que puedan ser lanzados.
2. Examine el equipo de corte. No utilice cuchillas que estén dañadas.
3. Compruebe que el producto esté en perfecto estado de funcionamiento. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén apretados.

4. Asegúrese de que el engranaje esté suficientemente lubricado. Consulte *Para lubricar la caja de engranajes en la página 11* para obtener instrucciones.
5. Compruebe que el equipo de corte se detiene al soltar el acelerador/gatillo de alimentación.
6. Utilice el producto solamente para el uso al que está destinado.
7. Controle que los mangos y las funciones de seguridad estén en buenas condiciones. No utilice nunca un producto al que le falte alguna pieza o que se haya modificado y no se ajuste a las especificaciones.

## Manejo del producto

1. Trabaje con movimientos pendulares de abajo hacia arriba al cortar los costados.



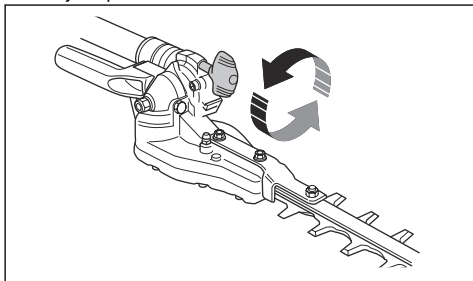
2. Ajuste la aceleración de acuerdo con la carga.
3. Cuando utilice un producto de gasolina para cortar un seto, asegúrese de apartar el motor del seto.
4. No trate de forzar el trabajo, desplácese a una velocidad constante para cortar todos los tallos de forma pareja.

## Cambio del ángulo del cortasetos (HA110)

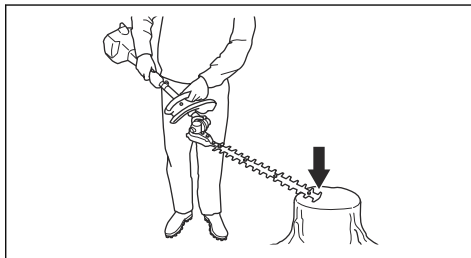


**ADVERTENCIA:** No utilice nunca el producto HA110 con una unidad de alimentación que funcione con batería.

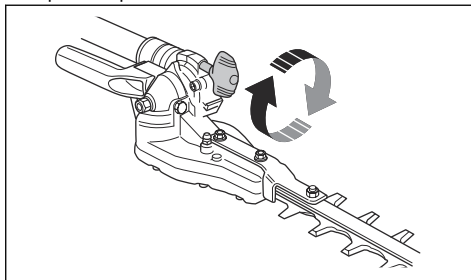
1. Afloje la palomilla.



2. Presione el equipo de corte contra el seto u otra base estable hasta que se haya ajustado el ángulo deseado.

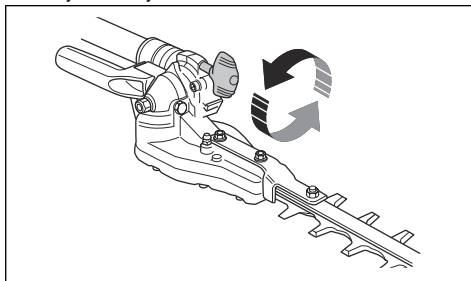


3. Apriete la palomilla.

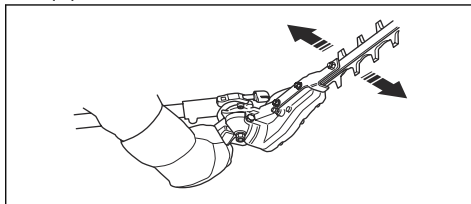


## Cambio del ángulo del cortasetos (HA850)

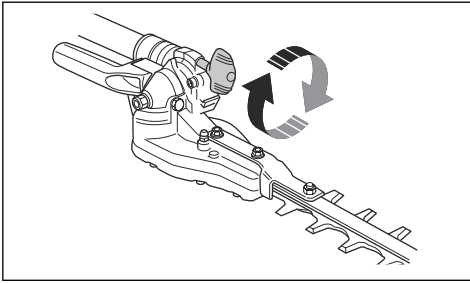
1. Afloje la manija.



2. Ajuste el ángulo con ayuda de la empuñadura del equipo de corte.



3. Apriete la palomilla.



**ADVERTENCIA:** No agarre la unidad de corte cuando va a ajustar el ángulo. Las cuchillas son filosas y pueden provocar cortes con facilidad.

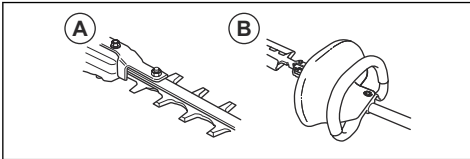
## Mantenimiento

### Introducción

A continuación, se indican algunas instrucciones generales de mantenimiento. Si Ud. necesita mayor información póngase en contacto con el taller de servicio.

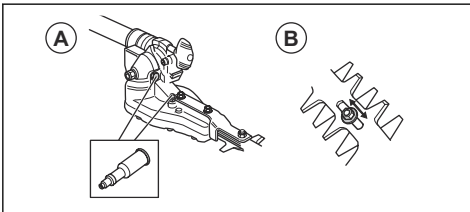
### Mantenimiento del producto

#### Mantenimiento diario



1. Compruebe que las cuchillas (A) no se muevan al soltar el acelerador/gatillo de alimentación o cuando el estrangulador está en posición de arranque.
2. Compruebe que la protección para la mano (B) (HA110) no esté dañada. Sustituya la protección si es necesario.

#### Mantenimiento semanal



1. Rellene la caja de engranajes (A) con grasa. El primer llenado de grasa en un producto nuevo se debe hacer después de unas 20 horas de funcionamiento y, posteriormente, cada 60 horas de funcionamiento aproximadamente.
2. Compruebe que los tornillos que sujetan las cuchillas (B) estén correctamente apretados.

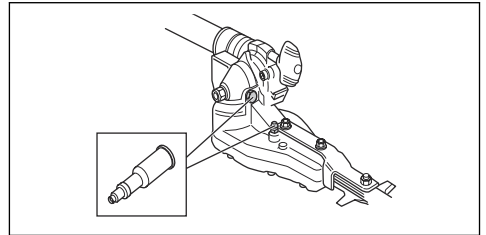
### Para lubricar la caja de engranajes



**PRECAUCIÓN:** No llene el engranaje totalmente con grasa. El calor que se produce al hacer funcionar el producto hace que la grasa se dilate. Una cantidad excesiva de grasa en la caja de engranajes puede dañar las juntas y ocasionar fugas de grasa.

En la caja de engranajes hay una boquilla para lubricar y un tapón para llenado de lubricante.

1. Use una pistola para engrasar.

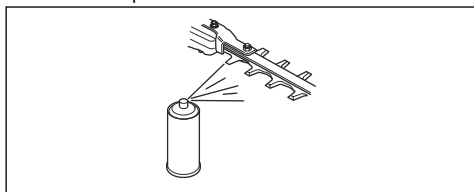


**Nota:** El primer llenado de grasa en un producto nuevo se debe hacer después de unas 20 horas de funcionamiento y, posteriormente, cada 60 horas de funcionamiento aproximadamente. Utilice grasa especial Husqvarna AB, n.º 503 98 96-01. Generalmente, el lubricante en el cuerpo del engranaje no requiere cambiarse excepto cuando se realizan reparaciones.

### Limpieza y lubricación de las cuchillas

1. Limpie las cuchillas de resina y restos de plantas con detergente antes y después de cada uso del producto.

2. Lubrique las barras de las cuchillas con grasa en aerosol si va a almacenar el producto durante mucho tiempo.



## Datos técnicos

### Datos técnicos del producto de gasolina

	HA110	HA850
<b>Peso</b>		
Peso, kg/lb	2,0	2,4
<b>Cuchillas</b>		
Longitud de las cuchillas, mm	550/21,7	550/21,7
Velocidad, cuchilla, rpm	4184	4184
<b>Emisiones de ruido</b>		
Nivel de potencia acústica, dB(A) medidos	111	110
Nivel de potencia acústica garantizado $L_{WA}$ dB(A)	114	113
<b>Niveles de ruido<sup>1</sup></b>		
Nivel de presión sonora equivalente en el oído del usuario, medido conforme a EN15503, dB(A)		
Equipado con accesorio homologado (original)	99	98
<b>Niveles de vibraciones<sup>2</sup></b>		
Niveles de vibración equivalentes ( $a_{hv,eq}$ ) en las empuñaduras según EN ISO 22867, $m/s^2$		
Equipado con accesorio homologado (original), izquierda/derecha	5,6/7,6	5,7/7,5

### Datos técnicos del producto con batería

<b>325iLK + Accesorio de cortasetos HA850</b>
<b>Peso</b>

<sup>1</sup> Los datos referidos del nivel de presión sonora equivalente de la máquina tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 dB (A).

<sup>2</sup> Los datos referidos al nivel de vibración tienen una dispersión estadística habitual (desviación estándar) de 1  $m/s^2$ .

<b>325iLK + Accesorio de cortasetos HA850</b>	
Peso, kg (batería BLi200 incluida)	3,7+2,5
<b>Cuchillas</b>	
Longitud de las cuchillas, mm	550
Velocidad, cuchilla, rpm	3000
<b>Emisiones de ruido<sup>3</sup></b>	
Nivel de potencia acústica medida, dB(A)	95
Nivel de potencia acústica garantizado L <sub>WA</sub> dB(A)	96
<b>Niveles acústicos<sup>4</sup></b>	
Nivel de presión sonora en el oído del usuario, medido conforme a ISO 26868, dB(A)	
Equipado con accesorio homologado (original)	89
<b>Niveles de vibraciones<sup>5</sup></b>	
Niveles de vibración en los mangos, medidos conforme a EN 62841-1, m/s <sup>2</sup>	
Equipado con accesorio homologado (original), izquierda/derecha	2,9/2,2

<sup>3</sup> Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia sonora (LWA) según la directiva 2000/14/CE. El nivel referido de potencia sonora de la máquina se ha medido con el equipo de corte original que produce el nivel más elevado. La diferencia entre la potencia sonora garantizada y medida es que la potencia sonora garantizada también incluye la dispersión en el resultado de la medición y las variaciones entre diferentes máquinas del mismo modelo, según la directiva 2000/14/CE.

<sup>4</sup> Los datos relativos al nivel de presión sonora de la máquina tienen una dispersión estadística habitual (desviación estándar) de 3 dB(A) y se han medido con el accesorio original que produce el nivel más elevado.

<sup>5</sup> Los datos referidos del nivel de vibración presentan una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 2 m/s<sup>2</sup>. Para comparar los niveles de vibraciones en los productos con batería y los productos de combustión, utilice la calculadora de vibraciones: <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

---

## Declaración de conformidad CE

---

### Declaración de conformidad CE para productos de gasolina

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel.: +46-36-146500, declara que los accesorios de cortasetos **Husqvarna AB HA110** (VÁLIDOS ÚNICAMENTE para productos de gasolina) y **HA850** con los números de serie a partir de 2019 (el año se indica claramente en la placa de características, seguido del número de serie) cumplen con las disposiciones de la DIRECTIVA DEL CONSEJO:

- Del 17 de mayo de 2006 "relativa a máquinas", **2006/42/CE**.
- Del 26 de febrero de 2014 "relativa a compatibilidad electromagnética", **2014/30/UE**.
- del 8 de junio de 2011 "relativa a las restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos" **2011/65/CE**.
- Del 8 de mayo de 2000 "relativa a emisiones sonoras en el entorno", **2000/14/CE**.

Se han aplicado las normas siguientes:

**EN ISO 12100:2010, ISO 10517:2009**

0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, ha efectuado el examen de tipo CE conforme a la Directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE), artículo 12, apartado 3b. El certificado de examen tipo CE conforme con el anexo IV tiene el número: **SEC/14/2416**

Huskvarna 2019-06-24



Per Gustafsson, director de desarrollo (representante autorizado de Husqvarna AB y responsable de la documentación técnica)

### Declaración de conformidad CE para productos con batería

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel.: +46-36-146500, declara que el accesorio de cortasetos **Husqvarna HA850 con unidad de alimentación Husqvarna 325ILK** con los números de serie a partir de 2019 (el año se indica claramente en la placa de características, seguido del número de serie) cumple las siguientes disposiciones de la DIRECTIVA DEL CONSEJO:

- Del 17 de mayo de 2006 "relativa a máquinas", **2006/42/CE**.
- Del 26 de febrero de 2014 "relativa a compatibilidad electromagnética", **2014/30/UE**.

- del 8 de junio de 2011 "relativa a las restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos" **2011/65/CE**.
- Del 8 de mayo de 2000 "relativa a emisiones sonoras en el entorno", **2000/14/CE**.

Se han aplicado las normas siguientes:

**IEC 62841-4-2, EN 50581:2012**

RISE SMP Svensk maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden ha llevado a cabo un examen voluntario para Husqvarna AB. El certificado tiene el número: **SEC/14/2416**

RISE SMP Svenska Maskinprovning AB ha comprobado también la conformidad con el apéndice V de la directiva 2000/14/CE. El certificado tiene el número: **01/094/028**

Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte #.

Huskvarna 2019-06-24



Per Gustafsson, director de desarrollo (representante autorizado de Husqvarna AB y responsable de la documentación técnica)

# ÍNDICE

Introdução.....	15	Manutenção.....	24
Segurança.....	17	Especificações técnicas.....	25
Montagem.....	21	Declaração CE de conformidade.....	27
Funcionamento.....	22		

## Introdução

### Descrição do produto

Seguimos uma política de desenvolvimento contínuo dos nossos produtos e, por conseguinte, reservamo-nos o direito de modificar o design e o aspeto dos mesmos, sem aviso prévio.

**Nota:** Este manual abrange ambas as unidades de potência, operadas a gasolina e a bateria.

### Finalidade



**ATENÇÃO:** Este acessório apenas pode ser utilizado juntamente com o produto

pretendido; consulte o capítulo do acessório no manual do utilizador do produto.

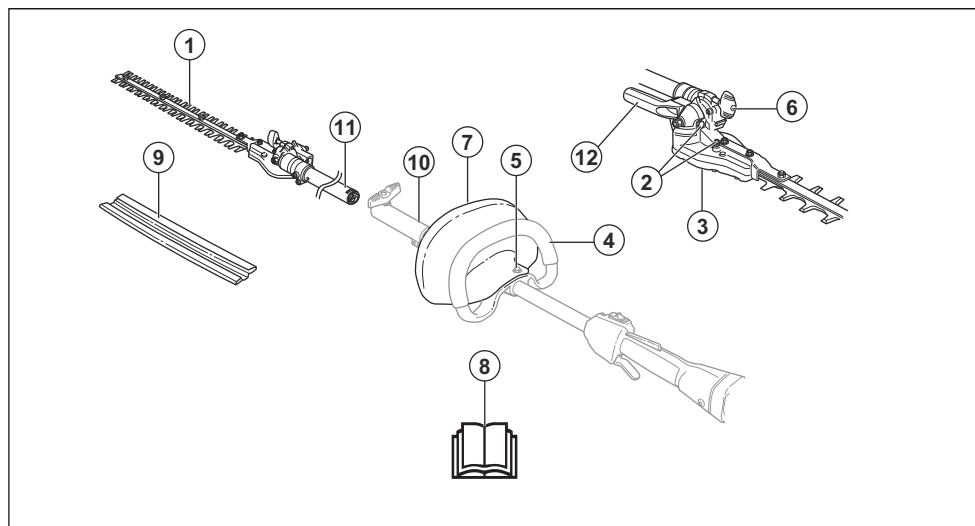


**ATENÇÃO:** Nunca utilize o HA110 com uma unidade de potência alimentada a bateria.

Utilize o HA110 apenas com uma unidade de potência alimentada a gasolina. Utilize o HA850 com uma unidade de potência alimentada a gasolina ou a bateria.

O produto foi concebido apenas para o corte de ramos e rebentos.

### Vista geral do acessório para o HA110 (apenas para produtos alimentados a gasolina)

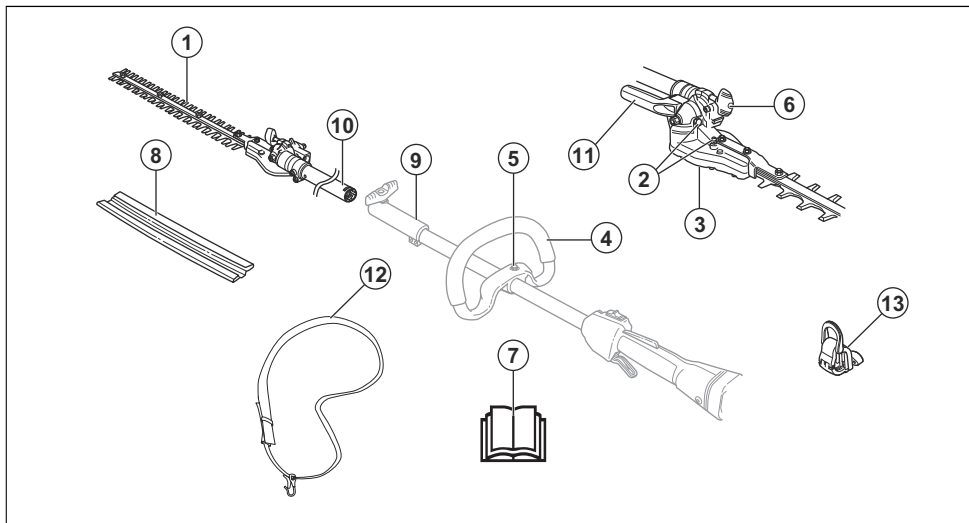


1. Lâmina
2. Bocal de lubrificação e bujão para enchimento de lubrificante
3. Engrenagem cônica
4. Punho dianteiro
5. Parafuso de montagem de proteção para a mão
6. Manipulo do ajuste angular
7. Proteção para a mão (apenas em unidades de potência alimentadas a gasolina)
8. Manual do utilizador

9. Proteção para transporte
10. Acoplamento do tubo

11. Tubo (110 mm para o modelo HA110 e apenas em unidades de potência alimentadas a gasolina)
12. Punho de ajuste do ângulo (HA850)

## Vista geral do acessório para o HA850



1. Lâmina
2. Bocal de lubrificação e bujão para enchimento de lubrificante
3. Engrenagem cônica
4. Punho fechado
5. Parafuso de montagem de proteção para a mão
6. Manípulo do ajuste angular
7. Manual do utilizador
8. Proteção para transporte
9. Acoplamento do tubo
10. Tubo (829 mm para o HA850)
11. Punho de ajuste do ângulo (HA850)
12. Cablagem
13. Gancho de suspensão da correia



Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o acessório.



Utilize o capacete de proteção, a proteção ocular e os protetores acústicos aprovados.



Este acessório está em conformidade com as diretivas aplicáveis da CE.



**PERIGO** - Mantenha as mãos afastadas da lâmina.



**PERIGO** - Mantenha as mãos afastadas da lâmina.



Mantenha todas as partes do seu corpo afastadas das superfícies quentes.



Marcação com setas de posicionamento que delimitam a posição do suporte do punho.

## Símbolos no acessório e na unidade de potência



A utilização indevida ou incorreta deste produto pode causar ferimentos graves ou fatais no operador ou nas restantes pessoas.



Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o acessório.

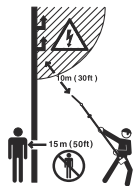




Use sempre luvas de proteção aprovadas.



Use botas estáveis e antidescizantes.



**PERIGO** – Mantenha uma distância suficiente em relação aos cabos elétricos. Este produto não está eletricamente isolado. Se o produto entrar em contacto com cabos elétricos de alta tensão ou se se aproximar dos mesmos, pode provocar morte ou ferimentos graves. A eletricidade pode fluir de um ponto para outro sob a forma de arco voltaico. Quanto mais alta for a tensão, maior será a distância que a eletricidade pode percorrer. A eletricidade também pode percorrer ramos e outros objetos, especialmente se estiverem molhados. Mantenha sempre uma distância mínima de 10 m entre o produto e os cabos elétricos de alta tensão e/ou objetos em contacto com os mesmos. No caso de ser obrigado a trabalhar com uma distância de segurança mais curta, contacte sempre a empresa de fornecimento de energia elétrica em causa, para assegurar que a tensão seja desligada antes de iniciar o seu trabalho.

O utilizador do produto tem de se certificar de que, durante a utilização, nenhuma pessoa ou animal se encontra num raio de 15 metros.



Emissões de ruído para o meio ambiente conforme diretiva da Comunidade Europeia. As emissões do acessório são indicadas no capítulo de Especificações técnicas e na etiqueta.

**Nota:** Os restantes símbolos/autocolantes existentes no acessório dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.



Max 3/10 sec

Ciclo de funcionamento da unidade de corte, tempo de funcionamento/tempo em ralenti.

## Segurança

### Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



**ATENÇÃO:** Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.

instruções indicadas abaixo poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.



**CAUIDADO:** Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

**Nota: Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.** O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica com ligação à corrente (com cabo) ou ferramenta elétrica com bateria (sem cabo).

**Nota:** Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

### Avisos de segurança do corta-sebes

### Avisos gerais de segurança da ferramenta eléctrica



**ATENÇÃO:** Leia todos os avisos de segurança, as instruções, as ilustrações e as especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. O incumprimento das

- Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina. Não retire material cortado nem segure no material que estiver a ser cortado quando as lâminas estiverem a funcionar. As lâminas continuam a rodar após o interruptor ser colocado na posição de desligado. Um momento de desatenção durante o manuseamento do corta-sebes pode resultar em lesões pessoais graves.
- Transporte o corta-sebes segurando pelo punho, com a lâmina parada e com cuidado para não acionar nenhum interruptor. Transportar o corta-sebes corretamente reduz o risco de arranque acidental do produto e consequentes ferimentos pessoais causados pelas lâminas.

- **Quando transportar ou armazenar o corta-sebes coloque sempre a cobertura da lâmina.** *Transportar o corta-sebes corretamente reduz o risco de ferimentos pessoais causados pelas lâminas.*
- **Quando estiver a retirar material encravado ou a realizar a manutenção da unidade, certifique-se de que todos os interruptores estão desligados e de que o bloqueio se encontra na posição bloqueada.** *O acionamento inesperado do corta-sebes enquanto é efetuada a remoção de material encravado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.*
- **Segure no corta-sebes apenas pelas superfícies de agarrar isoladas, uma vez que a lâmina pode entrar em contacto com fios elétricos ocultos ou com o seu próprio fio elétrico.** *O contacto das lâminas com um cabo com tensão pode energizar as peças metálicas expostas do corta-sebes e, assim, provocar um choque elétrico no operador.*
- **Mantenha todos os fios de alimentação e outros cabos afastados da área de corte.** *Os cabos ou fios elétricos podem estar ocultos em sebes ou arbustos e podem ser acidentalmente cortados pela lâmina.*
- **Não utilize o corta-sebes em condições climáticas adversas, especialmente se existir o risco de relâmpagos.** *Isto diminui o risco de ser atingido por relâmpagos.*
- Não é permitido modificar, em circunstância alguma, a configuração original do acessório sem a autorização expressa do fabricante. Não utilize um acessório que pareça ter sido modificado por outros e utilize sempre acessórios originais. A realização de modificações e/ou a utilização de acessórios não autorizados podem provocar ferimentos pessoais graves ou perigo de vida para o utilizador ou terceiros.

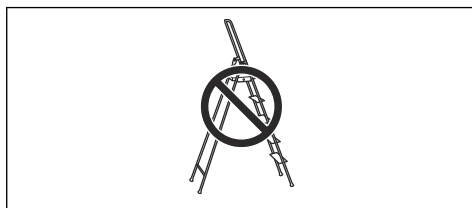
## Guarde todos os avisos e instruções para referência futura

### Instruções de segurança para funcionamento

- Se tiver alguma dúvida relativa ao procedimento a seguir, entre em contacto com um técnico especialista. Contacte o seu representante ou a sua oficina.
- Não utilize funções da máquina para as quais não está preparado.
- Ferramenta de corte. Desligue o motor/retire a bateria antes de tocar na ferramenta.
- Nunca permita que crianças utilizem o produto.
- Certifique-se de que ninguém se aproxima a menos de 15 m do local de trabalho.
- Nunca permita que outra pessoa utilize o produto sem estar certo de que a mesma entendeu o conteúdo do manual do utilizador.
- Nunca trabalhe a partir de uma escada, banco ou qualquer outra posição elevada, que não seja completamente segura.

### Instruções de segurança dos corta-sebes de alcance alargado

- **Para reduzir o risco de eletrocussão, nunca utilize o corta-sebes de alcance alargado na proximidade de cabos elétricos.** A utilização junto a linhas de energia elétrica ou o contacto com as mesmas poderá originar ferimentos graves ou choques elétricos resultantes em morte.
- **Utilize sempre as duas mãos quando estiver a trabalhar com o corta-sebes de alcance alargado.** Segure o corta-sebes de alcance alargado com as duas mãos para evitar perder o controlo.
- **Utilize sempre proteção para a cabeça quando trabalhar com o corta-sebes de alcance alargado por cima da cabeça.** A queda de detritos pode causar ferimentos pessoais graves.



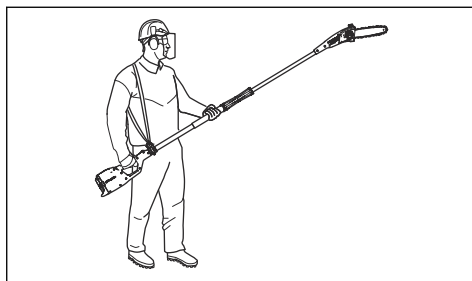
- Certifique-se de que tem uma posição de trabalho segura e estável.
- Utilize sempre ambas as mãos para segurar o produto. Mantenha o produto ao lado do corpo.

### Instruções de segurança gerais

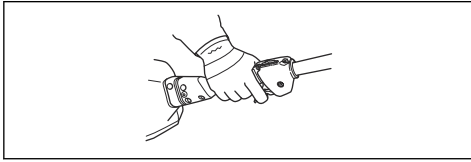


**ATENÇÃO: Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.** O incumprimento dos avisos e das instruções poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

- Leia atentamente as instruções do manual do utilizador e certifique-se de que compreende o seu conteúdo antes de utilizar o acessório.
- Estas instruções complementam as instruções que foram incluídas com o produto. Para outros procedimentos, consulte as instruções de funcionamento do produto.



- Certifique-se de que liga a correia ao gancho de suspensão. Utilize apenas uma correia.
- Maneje o interruptor de alimentação/aceleração com a mão direita.



- Se ocorrer uma emergência, solte o produto e deixe-o cair para o chão.
- Tenha cuidado para que as mãos e os pés não se aproximem do acessório de corte quando o motor está a trabalhar.
- Ao desligar o motor, mantenha as mãos e os pés afastados do acessório de corte até que o motor esteja totalmente parado.
- Durante a operação de corte, tenha cuidado com galhos que possam ser projetados.
- Pause sempre o produto no solo quando o mesmo não estiver em uso.
- Não corte muito perto do chão. Pedras e outros objetos podem ser projetados.
- Verifique a área de trabalho quanto à presença de objetos estranhos, tais como cabos elétricos, insetos e animais, etc., ou outros objetos que possam danificar o acessório de corte, como itens metálicos.
- Se tocar em qualquer objeto ou se ocorrerem vibrações, pare o produto imediatamente. Se utilizar um produto alimentado a gasolina, desligue a cobertura da vela de ignição. Se possuir um produto alimentado a bateria, retire a bateria. Verifique se o produto não sofreu danos. Repare eventuais danos.
- Se as lâminas ficarem encravadas durante o funcionamento do produto, desligue-o imediatamente. Se utilizar um produto alimentado a gasolina, desligue o motor e retire a cobertura da vela de ignição. Se utilizar um produto alimentado a bateria, desligue o motor e retire a bateria. Antes de limpar as lâminas, certifique-se de que o produto está completamente parado.

## Instruções de segurança para acessórios de corta-sebes

- Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina. Não retire material cortado nem segure no material que estiver a ser cortado quando as lâminas estiverem a funcionar. As lâminas continuam a rodar após o interruptor ser colocado na posição de desligado. Um momento de desatenção durante o manejo do corta-sebes pode resultar em lesões pessoais graves.
- Transporte o corta-sebes segurando pelo punho, com a lâmina parada e com cuidado para não acionar nenhum interruptor. Transportar o corta-sebes corretamente reduz o risco de arranque

acidental do produto e consequentes ferimentos pessoais causados pelas lâminas.

- Quando transportar ou armazenar o corta-sebes coloque sempre a cobertura da lâmina. Transportar o corta-sebes corretamente reduz o risco de ferimentos pessoais causados pelas lâminas.
- Quando estiver a retirar material encravado ou a realizar a manutenção da unidade, certifique-se de que todos os interruptores estão desligados assim como o fio de alimentação. O acionamento inesperado do corta-sebes enquanto é efetuada a remoção de material encravado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- Segure no corta-sebes apenas pelas superfícies de agarrar isoladas, uma vez que a lâmina pode entrar em contacto com fios elétricos ocultos ou com o seu próprio fio elétrico. O contacto das lâminas com um cabo com tensão pode energizar as peças metálicas expostas do corta-sebes e, assim, provocar um choque elétrico no operador.
- Mantenha todos os fios de alimentação e outros cabos afastados da área de corte. Os cabos ou fios elétricos podem estar ocultos em sebes ou arbustos e podem ser acidentalmente cortados pela lâmina.
- Não utilize o corta-sebes em condições climáticas adversas, especialmente se existir o risco de relâmpagos. Isto diminui o risco de ser atingido por relâmpagos.
- Para reduzir o risco de eletrocussão, nunca utilize o corta-sebes de alcance alargado na proximidade de cabos elétricos. A utilização junto a linhas de energia elétrica ou o contacto com as mesmas poderá originar ferimentos graves ou choques elétricos resultantes em morte.
- Utilize sempre as duas mãos quando estiver a trabalhar com o corta-sebes de alcance alargado. Segure o corta-sebes de alcance alargado com as duas mãos para evitar perder o controlo. Utilize sempre proteção para a cabeça quando trabalhar com o corta-sebes de alcance alargado por cima da cabeça. A queda de detritos pode causar ferimentos pessoais graves.

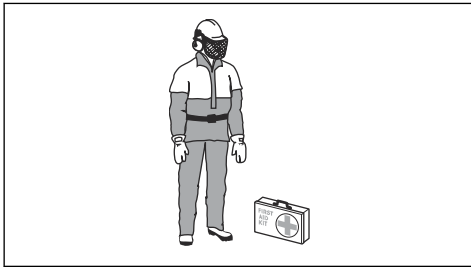
## Equipamento de proteção pessoal



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- A exposição prolongada a ruídos pode provocar danos auditivos permanentes. Utilize sempre protetores acústicos aprovados.

- Use sempre botas de proteção antidesslizantes.



- Use sempre roupas de trabalho e fortes calças compridas.
- Nunca use peças de roupa soltas ou jóias.
- Certifique-se de que o cabelo não passa abaixo dos ombros.

## Dispositivos de segurança no produto



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

Nesta secção, descrevem-se os componentes de segurança do produto, a sua função e ainda a forma de efetuar a verificação e manutenção para garantir o funcionamento correto do mesmo. Para localizar estes componentes no seu produto, consulte as instruções na secção *Introdução na página 15*.

Se a manutenção do produto não for devidamente efetuada, e se a assistência e/ou as reparações não forem realizadas por profissionais, a vida útil do produto pode ser afetada e o risco de acidentes pode aumentar. Para obter mais informações, contacte o seu revendedor local.



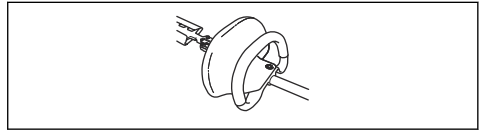
**ATENÇÃO:** Nunca use um produto com equipamento de segurança defeituoso. O equipamento de segurança do produto tem de ser inspecionado e a sua manutenção feita conforme se descreve nesta secção. Se o produto falhar alguma destas verificações, entre em contacto com uma oficina autorizada para a sua reparação.



**CUIDADO:** toda a assistência e reparação da máquina requer formação especializada. Isto aplica-se especialmente ao equipamento de segurança da máquina. Se a máquina falhar alguma das verificações que se seguem, procure a sua oficina autorizada. A compra de qualquer um dos nossos produtos garante-lhe a obtenção de reparação e assistência profissionais. Se o local da compra da máquina não for um dos nossos revendedores com assistência técnica, consulte a oficina autorizada mais próxima.

## Efetuar uma verificação da proteção para a mão (HA110, apenas para produtos alimentados a gasolina)

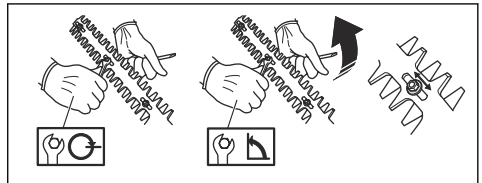
A proteção para a mão evita que as mãos do utilizador entrem em contacto com as lâminas em funcionamento (p. ex., se o utilizador largar o punho dianteiro).



1. Certifique-se de que a proteção para a mão está montada corretamente.
2. Certifique-se de que a proteção para a mão está intacta.

## Verificar as lâminas

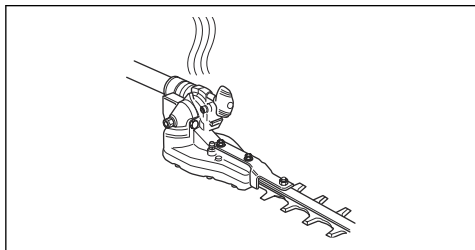
Para obter os melhores resultados, é importante que a pressão de contacto das facas seja a correcta.



1. Para ajustar a pressão de contacto, aperte a fundo os parafusos da parte inferior da haste das facas no sentido horário.
2. Desaperte em seguida os parafusos no sentido anti-horário, 1/4 de volta.
3. Trave os parafusos como as contra-porcas parte superior da haste da faca.
4. Assegure-se de que os parafusos não estejam tão apertados que as anilhas abaixo da cabeça não possam mover-se lateralmente.
5. Quando correctamente ajustadas, as lâminas deverão manter uma folga entre si de 0,2-0,4 mm, medida junto aos parafusos.
6. Os gumes das facas são demasiado duros para serem lixados. Facas sem gume devem ser afiadas numa rectificadora.
7. Substitua as facas se estiverem empenadas ou danificadas.

## Superfície quente

A caixa de engrenagem aquece durante a utilização do produto. Para evitar queimaduras não toque na caixa de engrenagem.



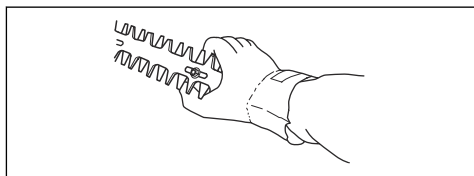
## Instruções de segurança para manutenção

Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Pare sempre o motor antes de trabalhar em qualquer parte do acessório de corte. Se utilizar um produto alimentado a gasolina, retire a cobertura da vela de ignição. Se possuir um produto alimentado a

bateria, retire a bateria. Verifique se o acessório de corte parou completamente antes de começar a trabalhar no mesmo.

- A proteção para transporte deve ser sempre colocada no equipamento de corte quando o produto não está a ser utilizado.
- Antes da limpeza, reparação ou inspeção, certifique-se de que o acessório de corte está parado. Se utilizar um produto alimentado a gasolina, retire a cobertura da vela de ignição. Se possuir um produto alimentado a bateria, retire a bateria.
- Use sempre luvas fortes ao reparar o equipamento de corte. Ele é muito afiado e facilmente pode causar ferimentos por corte.



- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
- Utilize apenas peças originais nas reparações.

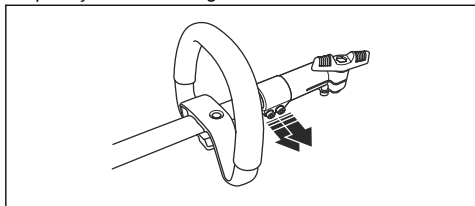
## Montagem

### Montar a proteção para a mão e o punho fechado – apenas produtos alimentados a gasolina (HA110)

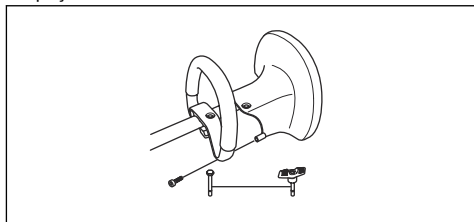


**ATENÇÃO:** Nunca utilize o HA110 com uma unidade de potência alimentada a bateria.

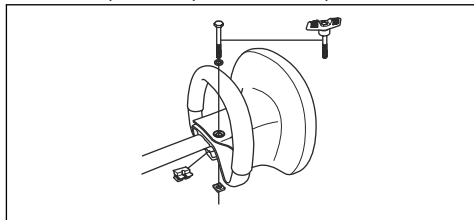
1. Desaperte os dois parafusos de montagem da proteção da embraiagem e desmonte-a.



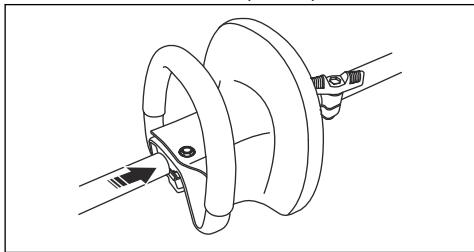
2. Monte a proteção para a mão e o punho fechado apertando os parafusos simultaneamente. Tenha o cuidado de fazer coincidir os orifícios das duas peças.



3. Encaixe o punho fechado e a proteção para a mão no tubo.
4. Introduza o espaçador na ranhura do punho fechado.
5. Monte a porca e o parafuso. Não aperte demasiado.



6. Efetue um ajuste final de modo a obter uma posição de trabalho confortável. Aperte o parafuso.

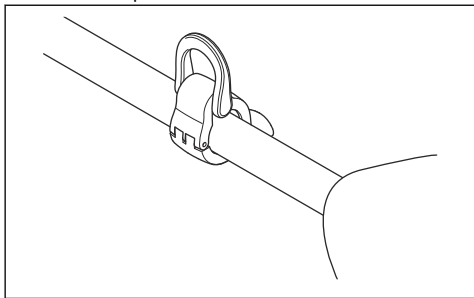


**CUIDADO:** O punho fechado e a proteção para a mão não podem ser montados atrás da seta de marcação no tubo.

7. Instale a proteção da embraiagem e aperte os dois parafusos de montagem.

## Instalar o anel de suspensão, se aplicável

1. Instale o anel de suspensão entre as setas no punho traseiro e o punho fechado.



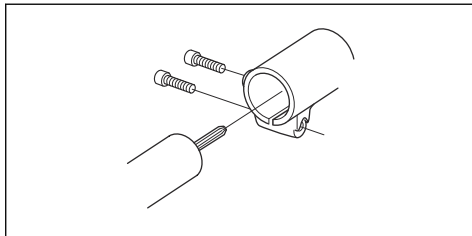
**Nota:** Não coloque o punho fechado sobre o autocolante.

2. Ajuste o anel de forma a que o produto fique equilibrado e seja fácil de utilizar.

## Montar a cabeça de corte

Ao montar a unidade de corte é importante que a tesoura para sebes esteja assente numa base plana. Caso contrário pode ficar mal montada.

1. Monte a unidade de corte no tubo.

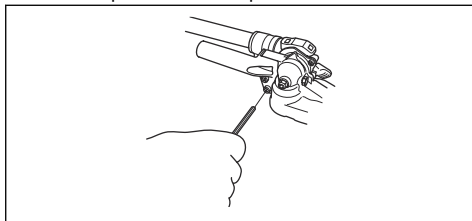


**CUIDADO:** Tenha o cuidado de verificar se o eixo motriz no tubo encaixa correctamente na incisão da unidade de corte.

2. Aperte primeiro o parafuso inferior e depois o superior.

## Montar o punho (HA850)

1. Instale o punho com os 2 parafusos.



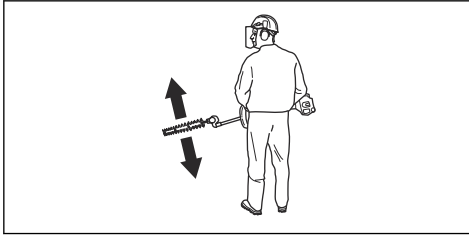
## Funcionamento

### Verificar antes de começar

1. Examine a área de trabalho. Remova objectos que possam ser lançados.
2. Examine o equipamento de corte. Não utilize lâminas danificadas.
3. Verifique se o produto está em perfeitas condições de funcionamento. Verifique se todos os parafusos e porcas estão apertados corretamente.
4. Certifique-se que a engrenagem está correctamente lubrificada. Consulte *Para lubrificar a caixa de engrenagem na página 24* para obter instruções.
5. Verifique se o acessório de corte não se move quando o interruptor de alimentação/aceleração é libertado.
6. Utilize o produto apenas para as funções a que o mesmo se destina.
7. Certifique-se de que os punhos e as funções de segurança estão em ordem. Nunca utilize um produto com peças em falta ou que tenha sido modificado de forma a ficar diferente das especificações.

## Utilizar o produto

1. Ao cortar lados, trabalhar com movimentos oscilatórios de baixo para cima.



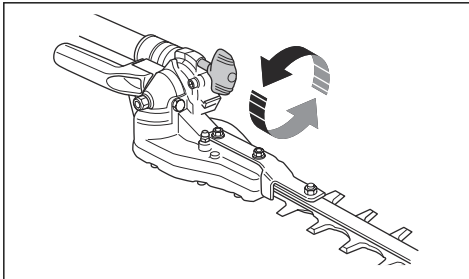
2. Adapte a aceleração/velocidade à carga.
3. Quando utilizar um produto alimentado a gasolina para cortar uma sebe, certifique-se de que o motor fica numa posição afastada da sebe.
4. Não tente forçar o trabalho e mova-se a uma velocidade regular de modo a que os ramos sejam cortados por igual.

## Alterar o ângulo do corta-sebes (HA110)

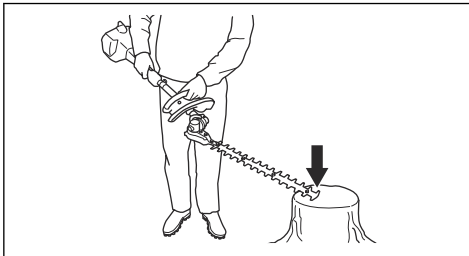


**ATENÇÃO:** Nunca utilize o HA110 com uma unidade de potência alimentada a bateria.

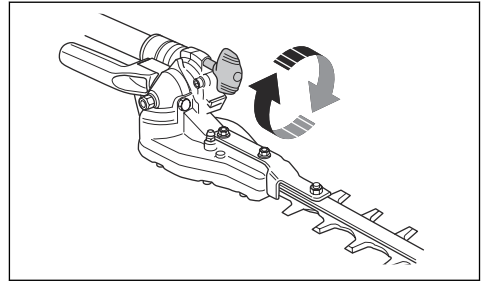
1. Afrouxe o manípulo.



2. Apertar a unidade de corte contra a sebe ou qualquer outra coisa estável, até obter o ângulo desejado.

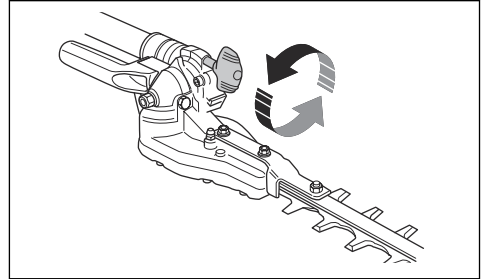


3. Aperte o manípulo.

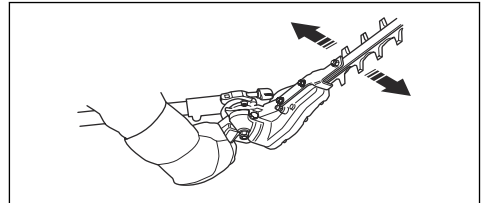


## Alterar o ângulo do corta-sebes (HA850)

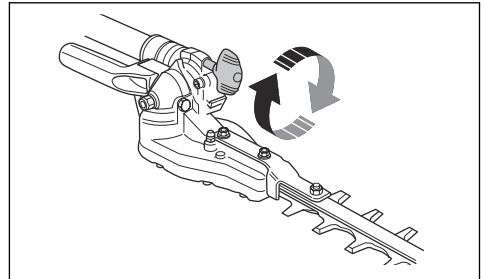
1. Desaperte na manopla.



2. Ajuste o ângulo com a pega da unidade de corte.



3. Aperte o manípulo.



**ATENÇÃO:** Quando estiver a ajustar o ângulo, não agarre a unidade de corte com as mãos. As facas são afiadas e podem facilmente causar ferimentos por corte.

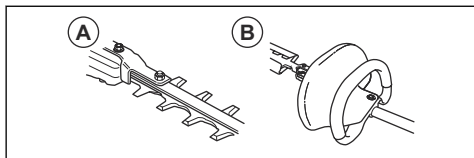
# Manutenção

## Introdução

Seguem abaixo algumas instruções gerais de manutenção. Se necessitar de maiores informações, consulte uma oficina autorizada.

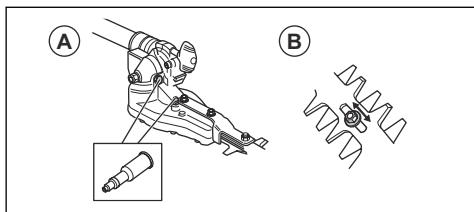
## Efetuar a manutenção do acessório

### Efetuar a manutenção diária



1. Verifique se as lâminas (A) não se movem quando o interruptor de alimentação/aceleração é libertado nem quando o estrangulador está na posição de arranque.
2. Verifique se a proteção para a mão (B) (HA110) apresenta danos. Se necessário, substitua a proteção.

### Efetuar a manutenção semanal



1. Encha a caixa de engrenagem (A) com massa lubrificante. O primeiro abastecimento de massa lubrificante em produtos novos deve ser efetuado após cerca de 20 horas de trabalho e, posteriormente, a cada 60 horas de trabalho.
2. Verifique se os parafusos que mantêm as lâminas unidas (B) estão bem apertados.

### Para lubrificar a caixa de engrenagem

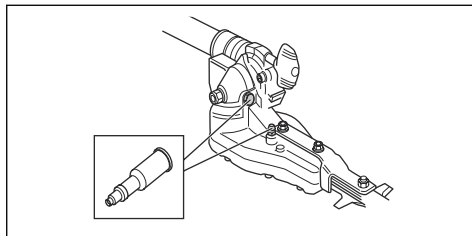


**CUIDADO:** A engrenagem não deve ser totalmente cheia de massa. A massa lubrificante expande-se sob ação do calor

desenvolvido pelo produto em funcionamento. Se a caixa de engrenagens estiver totalmente cheia de massa lubrificante, existe o risco de danificar os vedantes e causar fugas de massa lubrificante.

Na caixa de engrenagens há um bocal de lubrificação e um bujão para lubrificação.

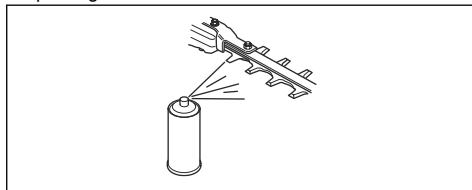
1. Usar uma pistola de lubrificação para abastecer massa.



**Nota:** O primeiro abastecimento de massa lubrificante em produtos novos deve ser efetuado após cerca de 20 horas de trabalho e, posteriormente, a cada 60 horas de trabalho. Utilize a massa lubrificante especial da Husqvarna AB, n.º 503 98 96-01. Normalmente não é necessário substituir a massa lubrificante da engrenagem cônica, exceto em caso de reparações.

### Limpar e lubrificar a lâmina

1. Limpe a resina e a seiva das lâminas com um produto de limpeza antes e depois de cada utilização.
2. Lubrifique as barras das lâminas com massa lubrificante em spray antes de armazenar por tempo prolongado.





## Especificações técnicas

### Especificações técnicas para produtos alimentados a gasolina

	HA110	HA850
<b>Peso</b>		
Peso, kg	2,0	2,4
<b>Lâminas</b>		
Comprimento das lâminas, mm	550/21,7	550/21,7
Velocidade da lâmina, rpm	4184	4184
<b>Emissões de ruído</b>		
Nível de potência sonora, dB(A) medidos	111	110
Nível de potência sonora, garantido $L_{WA}$ dB (A)	114	113
<b>Níveis sonoros<sup>6</sup></b>		
Nível de pressão sonora equivalente, ao nível do ouvido do utilizador, medido de acordo com a norma EN15503, dB(A)		
Equipado com acessório aprovado (original)	99	98
<b>Níveis de vibração<sup>7</sup></b>		
Níveis de vibração equivalentes ( $a_{hv,eq}$ ) nos punhos, medidos de acordo com a EN ISO 22867, $m/s^2$		
Equipado com acessório aprovado (original), esquerda/direita	5,6/7,6	5,7/7,5

### Especificações técnicas para produtos alimentados a bateria

<b>325iLK + acessório de corta-sebes HA850</b>	
<b>Peso</b>	
Peso, kg (bateria BLi200 incluída)	3,7+2,5
<b>Lâminas</b>	
Comprimento das lâminas, mm	550
Velocidade da lâmina, rpm	3000

<sup>6</sup> os dados registados para o nível de pressão sonora equivalente para a máquina têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1 dB(A).

<sup>7</sup> os dados comunicados relativamente ao nível de vibração equivalente têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1  $m/s^2$ .

<b>325iLK + acessório de corta-sebes HA850</b>	
<b>Emissões de ruído<sup>8</sup></b>	
Nível de potência sonora, dB(A) medidos	95
Nível de potência sonora, garantido L <sub>WA</sub> dB (A)	96
<b>Níveis acústicos<sup>9</sup></b>	
Nível de pressão sonora, ao nível do ouvido do utilizador, medido de acordo com a norma ISO 26868 dB (A)	
Equipado com acessório aprovado (original)	89
<b>Níveis de vibração<sup>10</sup></b>	
Níveis de vibração nos punhos, medidos de acordo com a norma EN 62841-1, m/s <sup>2</sup>	
Equipado com acessório aprovado (original), esquerda/direita	2,9/2,2

<sup>8</sup> Emissões sonoras para as imediações, medidas sob forma de potência sonora (LWA) em conformidade com a Diretiva 2000/14/CE. O nível de potência sonora registado para a máquina foi medido com o equipamento de corte original que debita o nível mais alto. A diferença entre a potência sonora garantida e medida é que a potência sonora garantida também inclui a dispersão no resultado da medição e as variações entre diferentes máquinas do mesmo modelo, de acordo com a Diretiva 2000/14/CE.

<sup>9</sup> Os dados comunicados relativamente ao nível de pressão sonora para a máquina têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 3 dB(A) e foram medidos com o acessório original que debita o nível mais alto.

<sup>10</sup> Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 2 m/s<sup>2</sup>. Para comparar os níveis de vibrações de produtos a bateria e de combustão, utilize a calculadora de vibrações. <https://www.husqvarna.com/pt/servicos-solucoes/calculadora-vibracoes/>.

---

## Declaração CE de conformidade

---

### Declaração de conformidade CE – para produtos alimentados a gasolina

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia, tel: +46-36-146500, declara que os acessórios de corta-sebes **Husqvarna AB HA110** (VÁLIDO APENAS para produtos alimentados a gasolina) e **HA850** com números de série de 2019 e posteriores (o ano é claramente indicado na etiqueta de tipo, seguido do número de série), cumprem as disposições constantes na DIRETIVA DO CONSELHO:

- de 17 de maio de 2006 "referente a máquinas" **2006/42/CE**
- de 26 de fevereiro de 2014, "referente à compatibilidade eletromagnética", **2014/30/UE**.
- de 8 de junho de 2011, referente à "restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamento elétrico e eletrônico" **2011/65/CE**
- de 8 de maio de 2000, "referente a emissões de ruído para o ambiente" **2000/14/CE**.

Foram respeitadas as seguintes normas:

**EN ISO 12100:2010, ISO 10517:2009**

A 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, executou um exame CE de tipo, em conformidade com a diretiva das máquinas (2006/42/CE) art. 12, ponto 3b. O certificado para o exame CE de tipo em conformidade com o anexo IV, tem o número: **SEC/14/2416**

Huskvarna 2019-06-24



Per Gustafsson, Chefe de Desenvolvimento  
(representante autorizado da Husqvarna AB e responsável pela documentação técnica)

### Declaração de conformidade CE - para produtos alimentados a bateria

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia, tel: +46-36-146500, declara que o acessório de corta-sebes **Husqvarna HA850 com unidade de potência Husqvarna 325iLK** com números de série de 2019 e posteriores (o ano é claramente indicado na etiqueta de tipo, seguido do número de série), cumpre as disposições constantes na DIRETIVA DO CONSELHO:

- de 17 de maio de 2006 "referente a máquinas" **2006/42/CE**
- de 26 de fevereiro de 2014, "referente à compatibilidade eletromagnética", **2014/30/UE**.

- de 8 de junho de 2011, referente à "restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamento elétrico e eletrônico" **2011/65/CE**
- de 8 de maio de 2000, "referente a emissões de ruído para o ambiente" **2000/14/CE**.

Foram respeitadas as seguintes normas:

**IEC 62841-4-2, EN 50581:2012**

A RISE SMP Svensk maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden efetuou o exame de tipo voluntário em nome da Husqvarna AB. O certificado tem o número: **SEC/14/2416**

A RISE SMP Svenska Maskinprovning AB também verificou a conformidade com o anexo V da Diretiva do conselho 2000/14/CE. O certificado tem o número: **01/094/028**

Para mais informações sobre as emissões sonoras, consulte #.

Huskvarna 2019-06-24



Per Gustafsson, Chefe de Desenvolvimento  
(representante autorizado da Husqvarna AB e responsável pela documentação técnica)

Instrucciones originales  
Instruções originais

1141197-30



2020-01-09